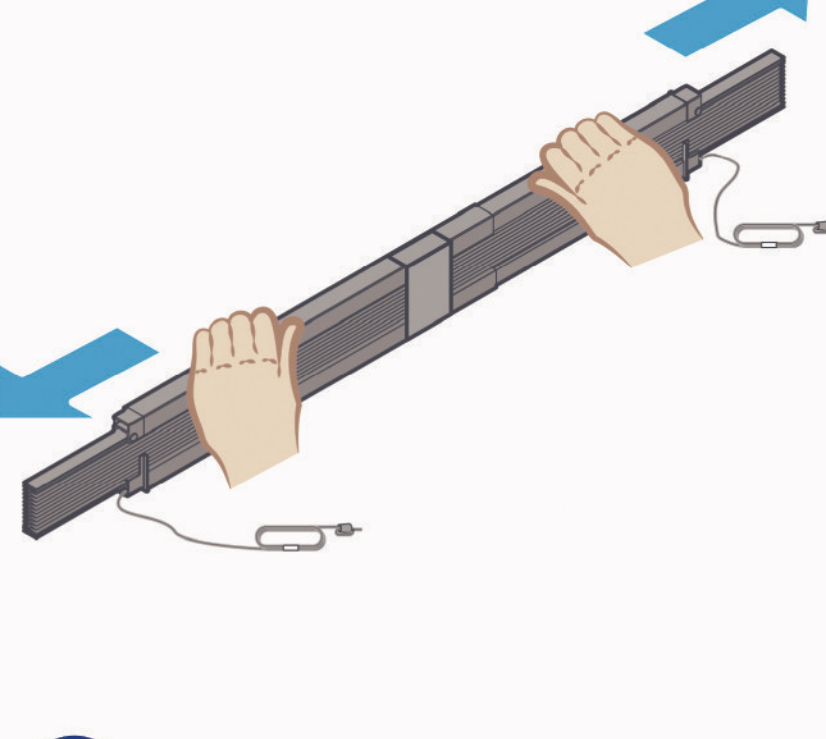
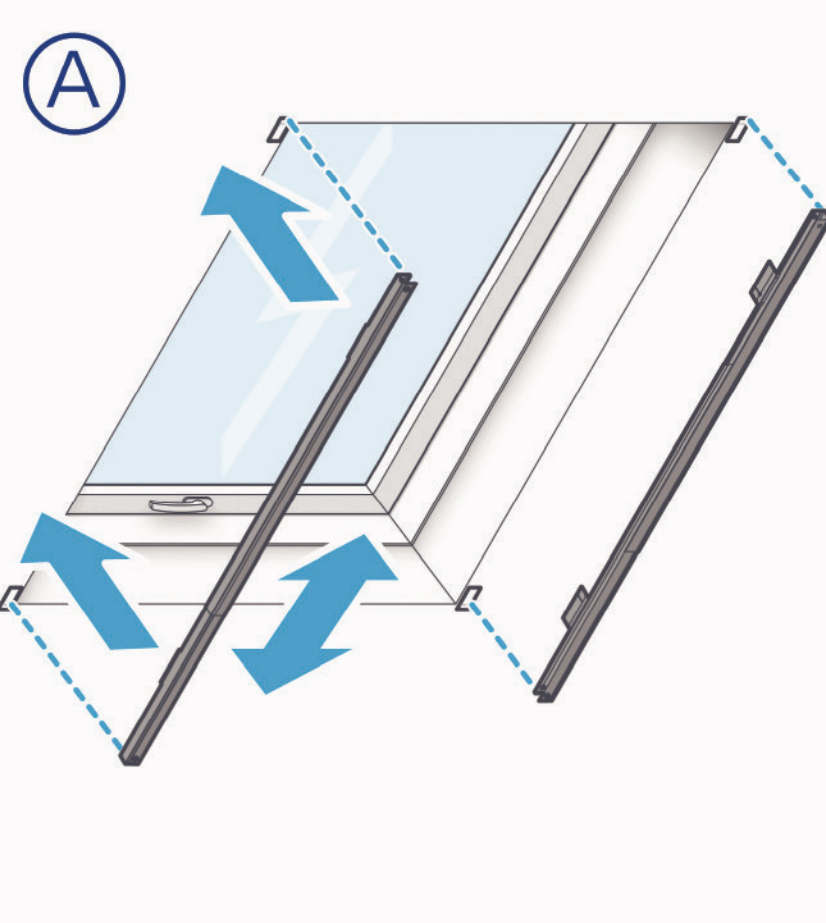
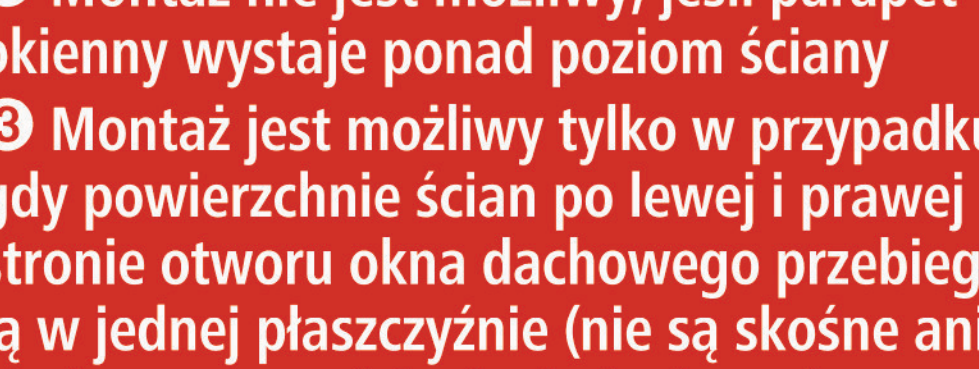
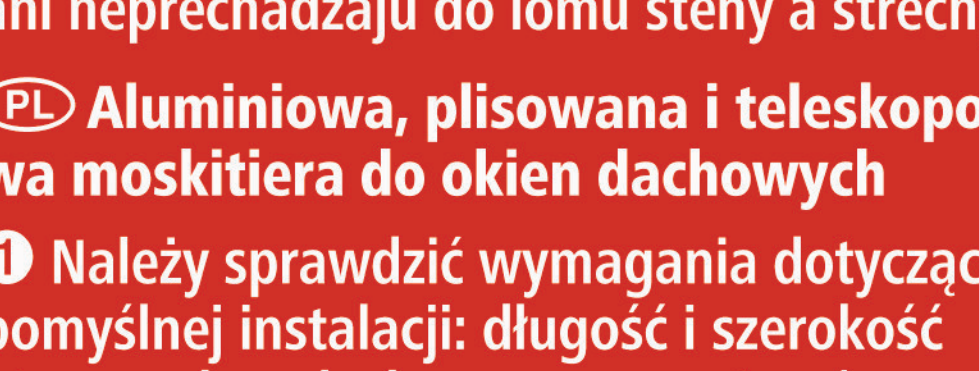
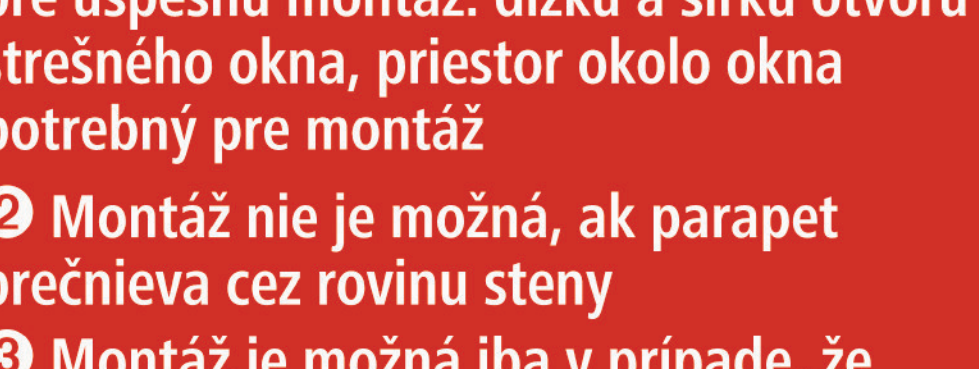
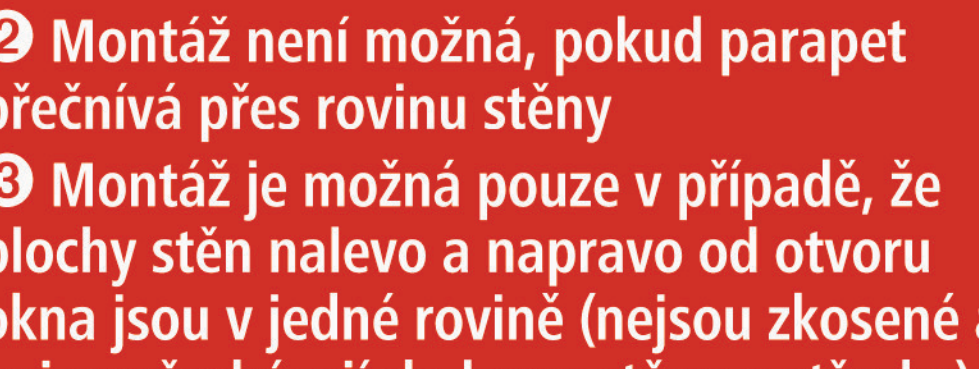
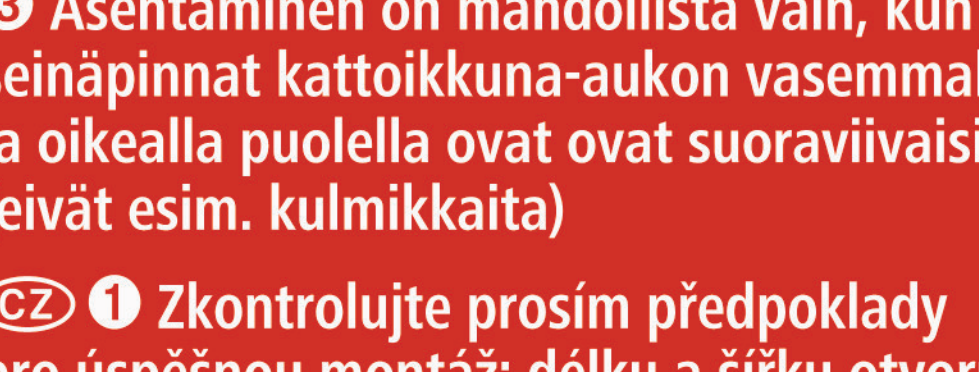
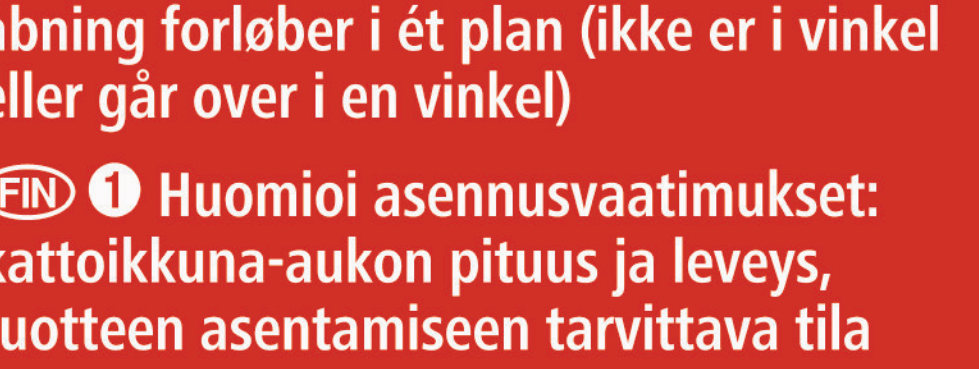
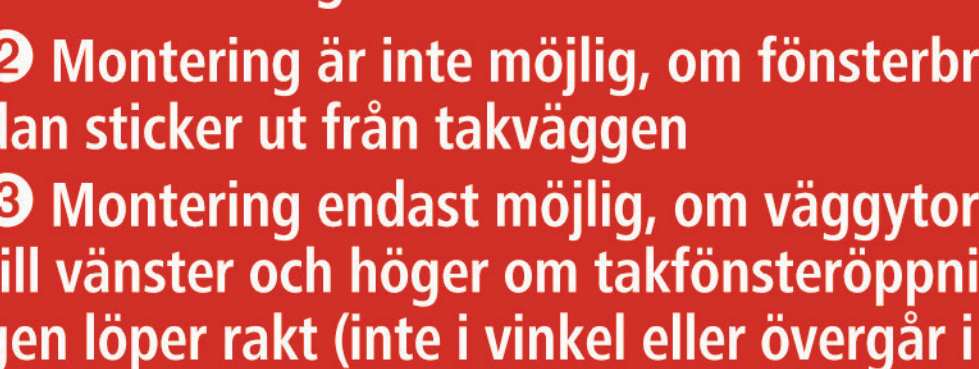
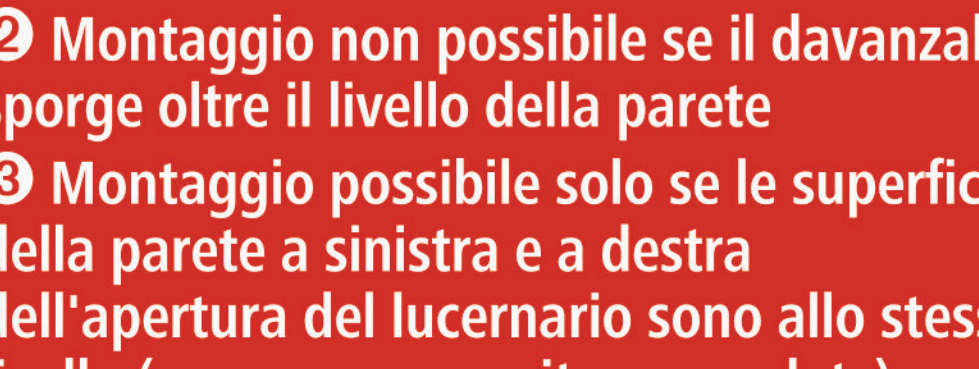
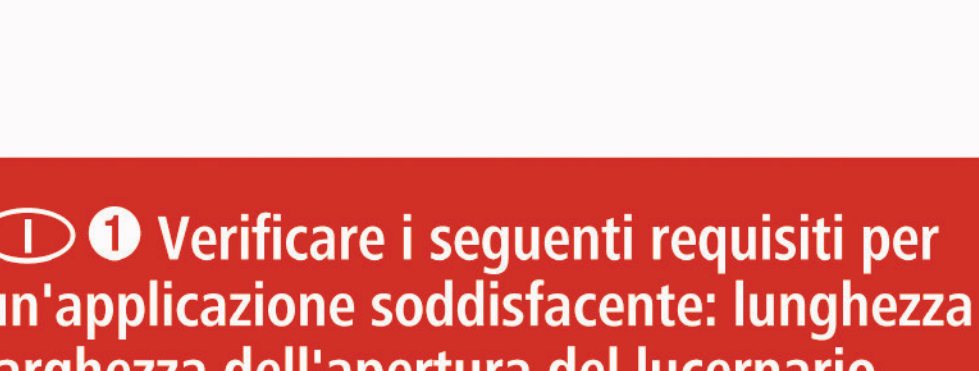
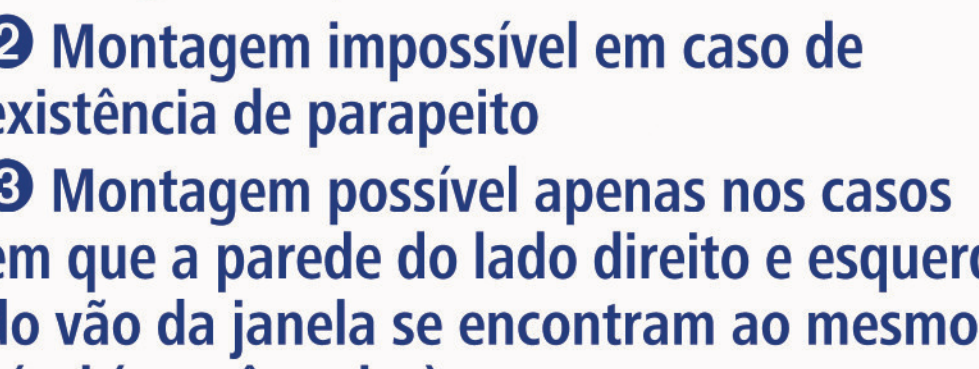
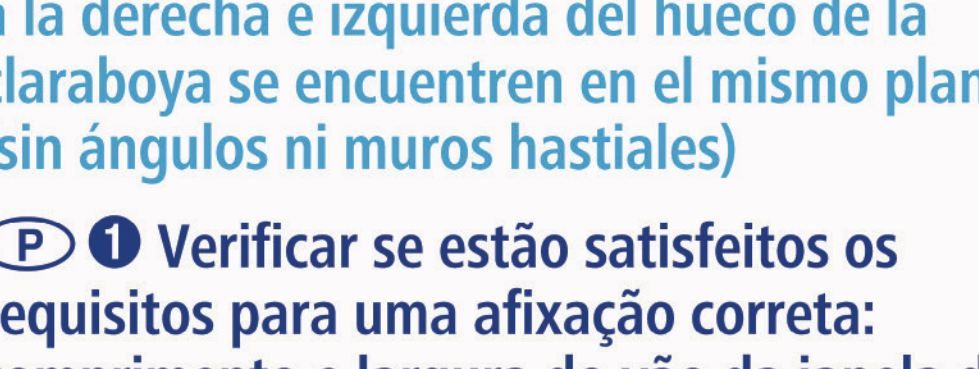
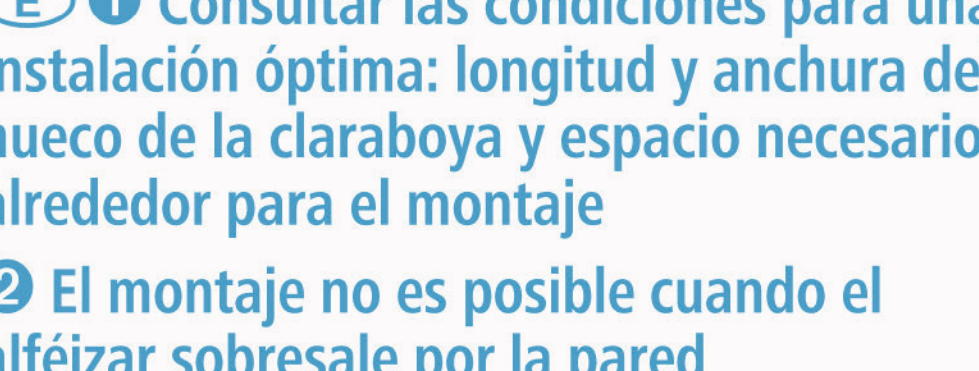
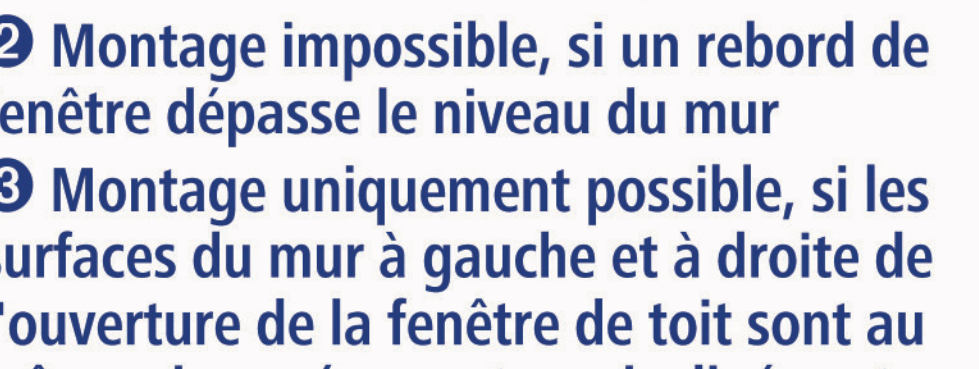
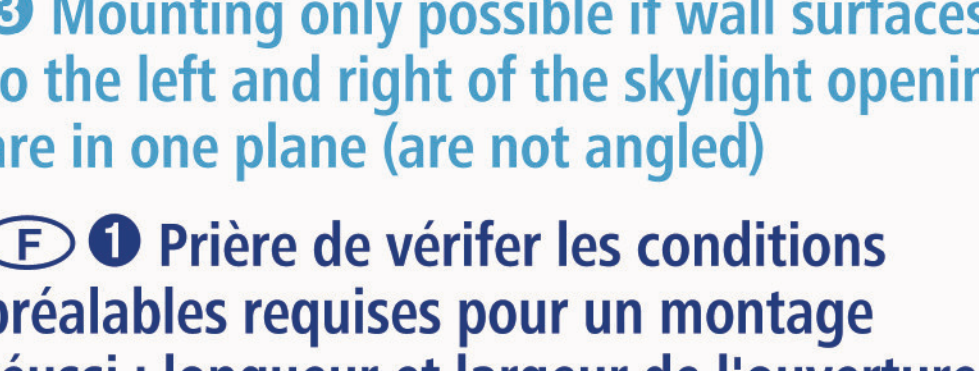
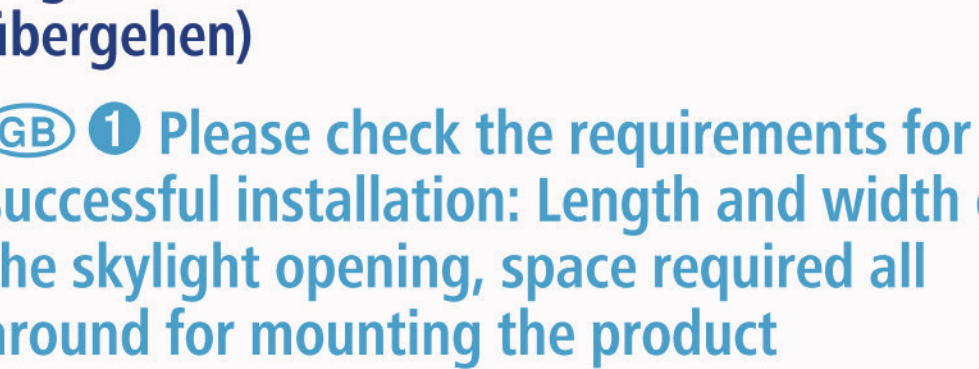
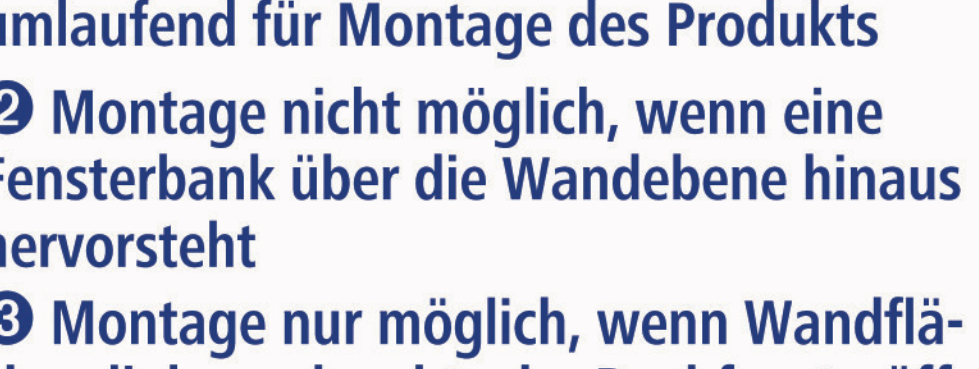
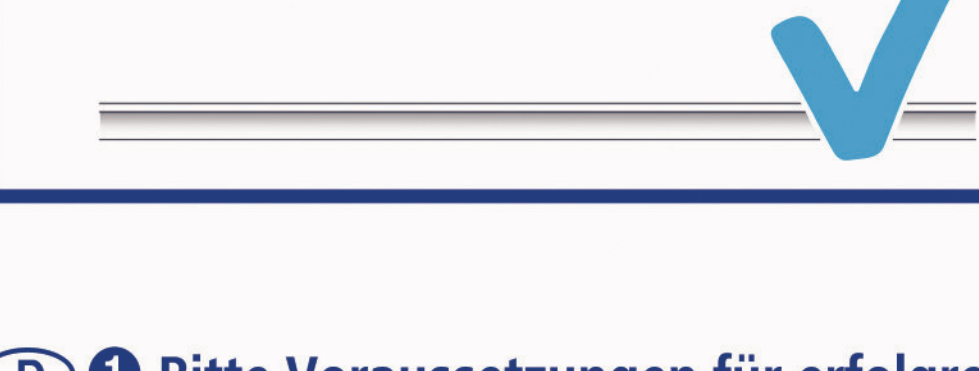
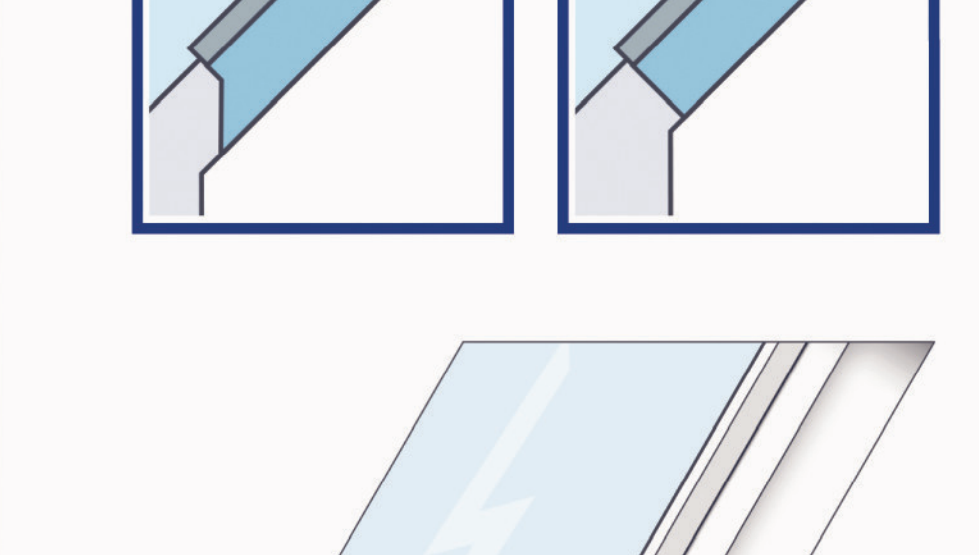
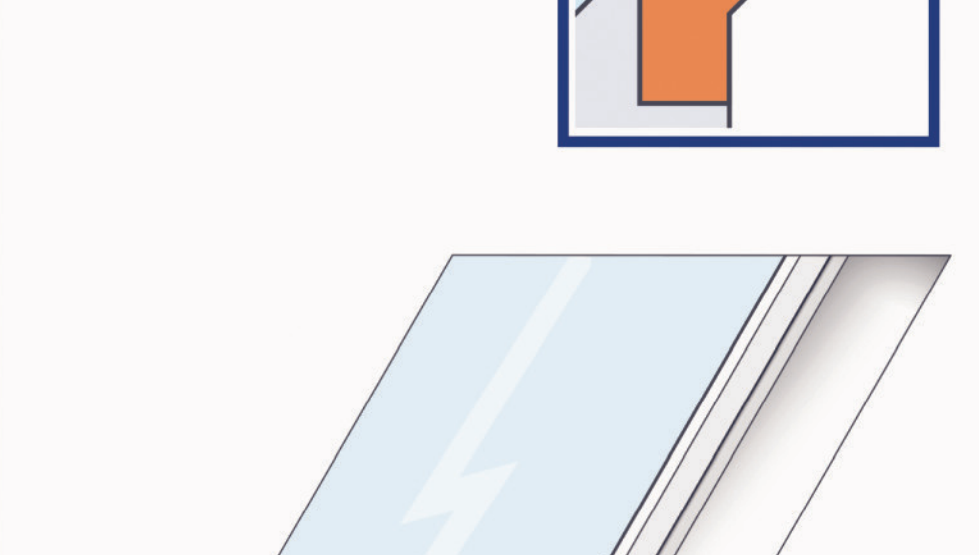
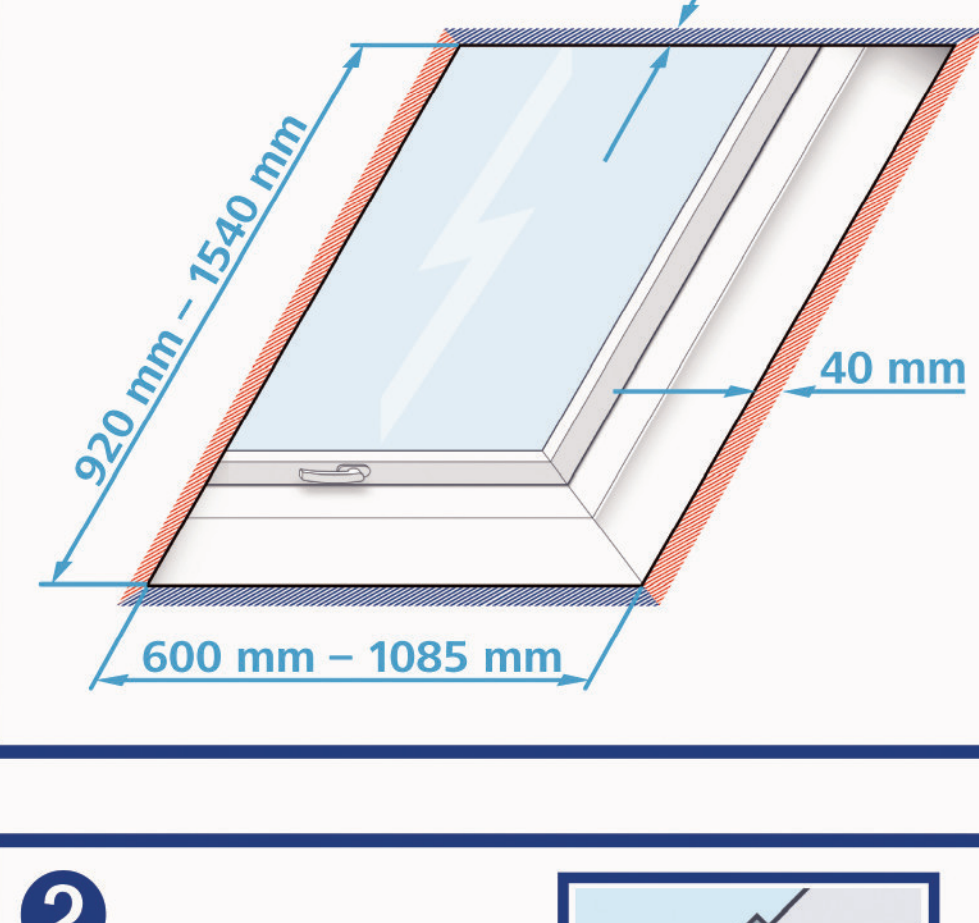




(SLO) 1 Preverite pogoje za uspešno montažo: dolžina in širina odprtine strešnega okna, prostor, potreben za namestitev izdelka

2 Montaža ni možna, če okenska polica sega prek ravni stene

3 Montaža je možna le, če površine stene levo in desno od odprtine strešnega okna potekajo v eni ravnini (niso nagnjene ali segajo v vogal)

(H) 1 Kérjük, előzetesen ellenőrizze a tetőablak nyílásának hosszát és szélességét, és hogy körben elég hely van-e a termék felszereléséhez

2 Nem szerelhető fel, ha egy ablakpárkány túlnyúlik a fal síkjához, és a többi három oldalhoz képest

3 Csak akkor szerelhető fel, ha a tetőablak jobb és bal oldalának falai egy síkban vannak és nem ferdek

(SRB) 1 Molimo da proverite preduslove za uspešno postavljanje: Dužina i širina otvora krovnog prozora, potreban prostor unaokolo za montažu proizvoda

2 Montaža nije moguća, ukoliko prozorska daska viri iznad ravni zida

3 Montaža je moguća samo ako su zidne površine lijevo i desno od otvora krovnog prozora u istoj ravni (nisu pod uglom odnosno ne prelaze na nadzidak)

(EST) 1 Kontrollige, kas eeltingimused edukaks paigaldamiseks on täidetud: Katuseakna ava pikkus ja laius, piisavalt vaba ruumi toote paigaldamiseks

2 Paigaldamine ei õnnestu, kui aknalaud ulatub seina tasapinnast välja.

3 Paigaldamine on võimalik ainult siis, kui katuseakna avast vasakule ja paremale poole jäävad seinad on ühes tasapinnas (mitte nurgas või seinavarvas)

(LV) 1 Lūdzu pārbaudiet priekšnoteikumu veiksmīgai uzstādīšanai: jumta loga atveres garumu un platumu, apkārt nepieciešamo vietu izstrādājuma montāžai

2 Montāža nav iespējama, ja palodze ir ārpus sienas līmeņa

3 Montāža iespējama tikai tad, ja sienas virsma pa kreisi un pa labi no jumta loga atveres ir vienā līmenī (nav lēņķi vai nepāriet bēniņu pusstāvā)

(LT) 1 Prašome patikrinti sąlygas, ar galima sėkmingai pritvirtinti: stoglangio angos ilgis ir plotis, vietos poreikis sumontuoti aplink produktą

2 Nejmanoma sumontuoti, jei virš sienos plokštumos išsikiša palangė

3 Įmanoma sumontuoti, jei sienų plokštumos stoglangio angos kairėje ir dešinėje yra tame pačiame lygyje (neturi kampų arba nepereina į užlenkimą)

(GR) 1 Ελέγξτε τις προϋποθέσεις για μια επιτυχή τοποθέτηση: Μήκος και πλάτος ανοίγματος παραθύρου στέγης, απαιτήσεις χώρου περιμετρικά για τοποθέτηση του προϊόντος

2 Η τοποθέτηση δεν είναι δυνατή, εάν ένα προεξέχει πέρα από το επίπεδο του τοίχου

3 Η τοποθέτηση είναι δυνατή μόνο εάν οι επικλινείς επιφάνειες της στέγης οι αριστερά και δεξιά του ανοίγματος του παραθύρου διέρχονται στο ίδιο επίπεδο (δεν σχηματίζουν γωνία ή/και εκτείνονται στον κάθετο τοίχο στήριξης της στέγης)

(I) 1 Verificare i seguenti requisiti per un'applicazione soddisfacente: lunghezza e larghezza dell'apertura del lucernario, sufficiente spazio di manovra per il montaggio del prodotto

2 Montaggio non possibile se il davanzale sporge oltre il livello della parete

3 Montaggio possibile solo se le superfici della parete a sinistra e a destra dell'apertura del lucernario sono allo stesso livello (non sono a gomito o angolate)

(NL) 1 Controleer de voorwaarden voor een succesvolle installatie: lengte en breedte van de dakraamopening, benodigde ruimte rondom voor installatie van het product

2 Installatie is niet mogelijk als een wandvlakken links en rechts van de dakraamopening op één niveau doorlopen (niet schuin staan, bijv. in een knieschot overgaan)

(S) 1 Kontrollera förutsättningarna för en lyckad installation: längd och bredd i takfönsteröppning, platsbehov vid produktens montering

2 Montering är inte möjlig, om fönsterbrädan sticker ut från takväggen

3 Montering endast möjlig, om väggtyt till vänster och höger om takfönsteröppningen löper rakt (inte i vinkel eller övergår i en knävägg)

(DK) 1 Kontrollér venligst forudsætningerne for en vellykket installation: Længde og bredde på tagvinduet åbning, pladsbehovet hele vejen rundt til montering af produktet

2 Montering er ikke muligt, hvis en vindueskarm rager ud over vægniveauet

3 Montering er kun muligt, hvis vægfladerne til venstre og højre for tagvinduet åbning forløber i ét plan (ikke er i vinkel eller går over i en vinkel)

(FIN) 1 Huomaa asennusvaatimukset: kattoikkuna-aukon pituus ja leveys, tuotteen asentamiseen tarvittava tila

2 Asentaminen ei käy päinsä, jos ikkunalauda ylittää seinäpinnan tason

3 Asentaminen on mahdollista vain, kun seinäpinnat kattoikkuna-aukon vasemmalla ja oikealla puolella ovat suoraviivaisia (eivät esim. kulmikkaita)

(CZ) 1 Zkontrolujte prosím předpoklady pro úspěšnou montáž: délku a šířku otvoru střešního okna, prostor kolem okna potřebný pro montáž

2 Montáž není možná, pokud parapet přechází přes rovinu stěny

3 Montáž je možná pouze v případě, že plochy stěn nalevo a napravo od otvoru okna jsou v jedné rovině (nejsou zkosené a ani nepřecházejí do lomu stěny a střechy)

(SK) 1 Skontrolujte prosím predpoklady pre úspešnú montáž: dĺžku a šírku otvoru strešného okna, priestor okolo okna potrebný pre montáž

2 Montáž nie je možná, ak parapet prechádza cez rovinu steny

3 Montáž je možná iba v prípade, že plochy stien nalevo a napravo od otvoru okna sú v jednej rovine (nie sú skosené a ani neprechádzajú do lomu steny a strechy)

(PL) Aluminiowa, plisowana i teleskopowa moskitiera do okien dachowych

1 Należy sprawdzić wymagania dotyczące koniecznej instalacji: długość i szerokość otworu okna dachowego, przestrzeń dookoła otworu do montażu produktu

2 Montaż nie jest możliwy, jeśli parapet okienny wystaje ponad poziom ściany

3 Montaż jest możliwy tylko w przypadku, gdy powierzchnie ścian po lewej i prawej stronie otworu okna dachowego przebiegają w jednej płaszczyźnie (nie są skośne ani nie łączą się ze ścianką kolankową)

(BG) 1 Моля проверете дали са налице условията за успешно поставяне: Дължина и ширина на отвора на покривния прозорец, необходимото пространство за монтаж на изделието

2 Монтажът не е възможен, ако первазът е издаден извън нивото на стената

3 Монтаж е възможен, само ако повърхността на стените вляво и вдясно от отвора на покривния прозорец са на едно ниво (не са под различна тегла или не преминават в колянна стъга)

(TR) 1 Başarılı bir montaj için lütfen şu gereksinimleri kontrol edin: Çatı penceresi boşluğunun uzunluğu ve genişliği, ürünün montajı için gerekli toplam alan

2 Pencere eşiği duvar yüzeyini aşarak çıkıntı yapıyor ise montaj yapılamaz

3 Sadece pencere boşluğunun sağ ve sol tarafındaki duvar yüzeyleri düz ise (açılı değil veya eşikte birleşmiyor ise) montaj mümkündür.

(RUS) 1 Пожалуйста, проверьте условия для успешной установки: длина и ширина проема мансардного окна, необходимое пространство по контуру для монтажа изделия

2 Монтаж невозможен, если подоконник выступает за уровень стены

3 Монтаж возможен только в том случае, если поверхности стен слева и справа от проема мансардного окна расположены в одной плоскости (не изогнуты и не уходят в чердачный полужет)

(HR) 1 Provjerite uvjete za uspješno postavljanje: Duljina i širina otvora krovnog prozora, potreban prostor uokolo za montažu proizvoda

2 Montaža nije moguća ako je prozorska klupica iznad razine zida

3 Montaža je moguća samo ako su zidne površine lijevo i desno od otvora krovnog prozora u istoj ravnini (nisu pod kutom odnosno ne prelaze na nadzidak)

(UA) 1 Будь ласка, перевірте передумови для успішного монтажу: Довжина і ширина отвору мансардного вікна, простір по контуру, необхідний для монтажу виробу

2 Установка неможлива, якщо підвіконня виступає за рівень стіни

3 Монтаж можливий лише в тому випадку, якщо поверхні стін ліворуч і праворуч від отвору мансардного вікна знаходяться в одній площині (не нахилені і не переходять у горіщний етаж)

(RO) 1 Vă rugăm să verificați condițiile preliminare pentru montarea reușită: Lungimea și lățimea deschiderii ferestrei de acoperiș, spațiul necesar de jur împrejur pentru montarea produsului

2 Montarea nu este posibilă dacă pervazul iese dincolo de nivelul peretelui

3 Montarea este posibilă numai dacă suprafețele pereților din stânga și din dreapta deschiderii ferestrei de acoperiș sunt într-un singur plan